

Contents

Acknowledgements — VII

Abbreviations — IX

Introduction — XI

1 The history of the manuscripts, their acquisition and present location — 1

1.1 P. Louvre N. 3122 — 1

1.2 P. Berlin P. 3162 — 1

2 Material description: dimensions and joins, number of columns of text, number of vignettes — 2

2.1 P. Louvre N. 3122 — 2

2.2 P. Berlin P. 3162 — 4

3 Description of the writing on the papyri and its layout — 8

3.1 P. Louvre N. 3122 — 8

3.2 P. Berlin P. 3162 — 8

4 The scribe of P. Louvre N. 3122 and P. Berlin P. 3162 — 10

5 Provenance and date of the manuscripts — 16

6 The owners of the papyri, their titles, and their families — 17

6.1 P. Louvre N. 3122 — 17

6.2 P. Berlin P. 3162 — 17

7 Contents of the papyri — 19

7.1 P. Louvre N. 3122 — 19

7.2 P. Berlin P. 3162 — 20

8 Posthumous transformation in ancient Egyptian thought — 27

9 Context of usage of the papyri — 29

9.1 P. Louvre N. 3122 — 29

9.2 P. Berlin P. 3162 — 32

10 Orthography — 33

10.1 P. Louvre N. 3122 — **33**

10.2 P. Berlin P. 3162 — **34**

11 Grammar — 37

11.1 P. Louvre N. 3122 — **37**

11.2 P. Berlin P. 3162 — **38**

12 Edition — 41

12.1 Transliteration and Translation of P. Louvre N. 3122 — **41**

12.2 Commentary on P. Louvre N. 3122 — **45**

12.3 Transliteration and Translation of P. Berlin P. 3162 — **72**

12.4 Commentary on P. Berlin P. 3162 — **78**

13 Glossaries — 109

13.1 Glossary for P. Louvre N. 3122 — **109**

13.2 Glossary for P. Berlin P. 3162 — **117**

Bibliography of works cited — 129

Indices — 137

Plates — 141